

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque V W	23 - Kombi avant = 3 places	Fiche d'homologation n° CH 0854 08
--	---------------	--------------------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "23" s. plaquette constructeur, à droite, derr. siège du passager

N° du châssis : "23" = type du vhc.  
 " 1 " = année du modèle 1971  
 " 2 " = numéro courant

A partir du numéro de châssis : 2312000001

Numéro du châssis frappé à l'arr. à droite ds. compartiment moteur, à côté moteur & s. plaquette  
 Signe d'identification du moteur frappé "AD" ou "AE" à l'arr. s. bloc, sous support de la dynamo \*

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, WOLFSBURG (D) Importateur AMAG, SCHINZNACH BAD/AG

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 4	Entraînement s. roues arr.	MOTEUR	Genre A	cyl. opp.	Temps 4
Direction	gauche ou droite		Assistance -	Marque	V W	Carbur.	B
Frein de service	Hydr. 2-circ. AV-à disques, AR-exp. int. (**)			Type	AD ou AE *)		
Frein auxiliaire	Méc. exp. int. (s/dem.: assistance p. dépress.)			Position	à l'arr. Nombre cyl. 4		
Frein stationn.	s. roues arrière		Frein pr. rem. -	Alésage	85,5	Course	69
Transmission	Méc. tte synchronisée		Nombre vit. 4	Cylindr.	1584	cm <sup>3</sup> CV-impôt	8,07
Blocage differ.	s/dem.	Crochet rem. -	Vitesse max. 110 km/h	CV-puiss.	50 (DIN)	à	4000 t/m

CARROSSERIE	Forme	Limousine	Nombre portes	2 + 1 AF	Refroidissement	Air
s/dem.:	porte supplém. à gauche	Toit ouvert	s/demande		Bruit	77 dB (A) à 4000 t/m
Nombre de places :	Total 9	AV 3	milieu 3	AR 3	Places debout -	710x130x80

DIMENSIONS	Voie	AV 1386	AR 1439
	Diam. braquage	G 10,8	DR 11,35
Empattement	2400 / ( / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	4420	2845	
Largeur	1765	1510	
Hauteur	1950	1450	
Porte à faux	AV	1075	--
	AR	945	845
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	550		700	1250
Charge utile	410		600	1010
Poids total	960		1300	2260
Garantie fabr.	1010		1250	2260
Dimens. pneus	7.00-14 8 PR ou 185 R 14			
Charge p. essieu	1300		1300	
Poids maxi remorquable	sans frein 600 kg avec frein 800 kg			
Charge admissible sur le toit .... 100 kg				

**EQUIPEMENT**Equipelement électrique 12 v

Feux de route 2/ CR (E) Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/A (E) ds.  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard - phares  
 Avertisseur 1/électrique (1 ton) Niv. sonore 93 dB/A)  
 Essuie-glace 2/électriques (2 vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ R - S1 (E) Catadioptr. 2/ I (E)  
 Feux stop 2/ R - S1 (E) Feux de recul s. demande  
 Eclair. plaque contr. 1/au centre Plaque forme haute  
 Rétroviseur 1/int. + 2/ ext. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/  
 AV o = 1 (E) latér. - AR o = 2 a (E)  
 Avert. clign. oui Lampes de travail -  
 Feux complémentaires : -

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type V W 23 Kombi  
avant = 3 places  
 Homologation n° CH 0854 08  
 Forme de la carr. Limousine  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 9 (3 avant)  
 Poids à vide 1250 Carburant B  
CV 8,07  
 Charge utile 1010 Cylindrée 1584 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2260 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** N° de châssis du vhc. expertisé : 2312000024

- \* ) Désignation du moteur "AE" : Moteur av. dispositif de détoxification des gaz USA
- \*\* ) Frein de service : Avec régulateur de puissance dépendant de la décélération sur les roues arrière.

Remplace FH CH 0854 08 du 22/26.6.1970  
Modification de la charge admissible  
sur le toit

Lieu et date de l'expertise

WOLFSBURG, 22/26.6.1970 (7.8.1970)

La commission d'expertise